

NEWSLETTER
N°9
LUGLIO 2013



AICCRE – EMILIA ROMAGNA INFORMA



Federazione
Emilia-Romagna

Associazione Italiana del Consiglio dei
Comuni e delle Regioni d'Europa

Federazione dell'Emilia-Romagna

Viale Aldo Moro, 44 - 40127 Bologna

C.F. 92011280374

Tel. 0039. 051 516050-051 5276361 Fax

0039. 051 516378

aiccre@regione.emilia-romagna.it

L'AICCRE – EMILIA
ROMAGNA IN
MOVIMENTO

Gli incontri di Aprile e
Giugno 2013

SCADENZE E INCONTRI

2013-ANNO EUROPEO DEI
CITTADINI / ANNO
CULTURALE ITALIA-
UNGHERIA

MORDANO- MEZŐHEGYES:
CITTADINI UNGHERESI
ALLA SAGRA
DELL'AGRICOLTURA

LUGO DI ROMAGNA –
TEMPORARY RESTAURANT

PROROGATA SCADENZA
PREMIO "GIANFRANCO
MARTINI"
30 SETTEMBRE 2013

CASTEL BOLOGNESE
INCONTRA I GEMELLI DI
ABTSGMÜND

IL PROGRAMMA URBAN
2014-2020

L'AICCRE – EMILIA ROMAGNA IN MOVIMENTO

Gli incontri di Giugno 2013

L'AICCRE Emilia Romagna è sempre in movimento, cerchiamo ogni giorno di essere al servizio di quei comuni e di quelle province che hanno bisogno di consulenze che permettano di guardare con occhi nuovi all'Europa. Da sempre siamo disposti ad incontrare, a conoscere e a discutere; vogliamo cercare di fornire un servizio utile che permetta a tutti i cittadini della nostra regione di sentirsi, finalmente, cittadini Europei. Questa rubrica ha il compito di raccontare e descrivere gli sforzi che facciamo per essere presenti sul territorio e di informare coloro che non ne siano a conoscenza che siamo disposti a lavorare per rendere l'Emilia Romagna una regione a misura d'Europa.

GIUGNO 2013:

1 Giugno: Iniziativa nell'ambito degli scambi internazionali tenutasi a Mordano e Mezohegyes, incontro con il Console Onorario Ungherese Miliczky Erzsébet.

3 Giugno: partecipazione alla Sessione Europea Consiglio Regionale alla presenza del vicepresidente della Commissione europea e responsabile delle politiche europee per l'industria e l'imprenditoria, Antonio Tajani.

4 Giugno: Organizzazione di Seminari sulla programmazione Europea, con le associazioni ANCI, UPI, l'UNCEM

18 Giugno: Bologna incontro con il Console della Repubblica di Ungheria Miliczky Erzsébet, e Presidente dell'Associazione Italia Ungheria per il coordinamento di iniziative fra i comuni dell'Emilia Romagna che hanno gemellaggi con città dell'Ungheria e per l'attivazione di nuovi scambi.

Organizzazione di Seminari sulla programmazione Europea, con le associazioni ANCI, UPI, l'UNCEM.

24 Giugno: Direzione Nazionale AICCRE a Roma

24 Giugno: Consiglio Nazionale AICCRE a Roma

25 Giugno: Incontro con i Comuni del Delta del Po (Ferrara) e il Comune di Taglio di Po (Rovigo) a Comacchio, per l'attuazione del Progetto Europeo approvato dal titolo i Flavors of Sport, eco tourism and life in Europe.

28 Giugno: Inaugurazione del LUGO DI ROMAGNA – TEMPORARY RESTAURANT a Marina di Ravenna. Nel quale si è svolta la riunione delle Associazioni di Gemellaggio dei comuni di Ravennate.

SCADENZE E INCONTRI

L'AICCRE Emilia Romagna vi fornisce uno scadenario aggiornato di diversi Bandi Europei in scadenza nei prossimi mesi. Inoltre, sempre in questa stessa rubrica vorremmo pubblicizzare i nuovi eventi promossi dall'AICCRE- Regione Emilia Romagna.

LUGLIO:

3 Luglio: Incontro con il Comune di Casola Valsenio per la predisposizione di un Progetto Europeo, sul tema conoscenza e valorizzazione della Aree Carsiche: condivisione di esperienze e rispetto di norme e direttive comunitarie.

11-15 Luglio: Castel Bolognese incontra i Gemelli Di Abtsgmünd

12 Luglio: Consiglio Nazionale AICCRE – Roma, sui temi del diritto di asilo nell'Unione Europea e Fondo Europeo per lo sviluppo e l'occupazione e i GECT (Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale) e la macroregione.

Prossime Scadenze Bando Europa per i Cittadini:

Measure 1.1 Town Twinning citizens meetings	01/09/2013 12:00 noon (Brussels time)
Measure 1.2 Thematic Networking of Twinned Towns	01/09/2013 12:00 noon (Brussels time)

Per informazioni o per far visionare i vostri progetti prima di inviarli all'EACEA l'AICCRE Regione Emilia Romagna è sempre a vostra completa disposizione.

2013-ANNO EUROPEO DEI CITTADINI / ANNO CULTURALE ITALIA-UNGHERIA

MORDANO- MEZÖHEGYES: CITTADINI UNGHERESI ALLA SAGRA DELL'AGRICOLTURA

Nelle pagine Seguenti diamo spazio ad un articolo pubblicato qualche settimana nel sito dell'Associazione Culturale Italo-Ungherese in Emilia Romagna (<http://aciuer.com/>), nel quale si racconta la partecipazione di cittadini Ungheresi provenienti dalla città di MEZÖHEGYES, gemellata con la Città di Mordano (BO) alla fiera dell'Agricoltura Tenutasi proprio nella città di Mordano. L'AICCRE – Regione Emilia Romagna, nella persona del nostro Segretario Generale Centurio Frignani ha partecipato con interesse e gioia a questo evento.

Mordano- Mezöhegyes: cittadini ungheresi alla Sagra dell'Agricoltura

In questo anno, che segue il 2012 nel quale il Comune di Mordano, dopo oltre 20 anni d'amicizia, ha coronato il progetto di Gemellaggio con la cittadina ungherese di Mezöhegyes e nel quale abbiamo vissuto due straordinarie e memorabili esperienze d'incontro, si è voluta creare l'occasione per una nuovo gradito scambio culturale .

All'insegna della reciproca ospitalità e dell'esaltazione delle proprie tradizioni il Comitato della Sagra dell'Agricoltura in collaborazione col Comitato di Gemellaggio del Comune di Mordano ha ospitato il Sindaco ungherese Erszabeth Faltin Kovácsné ed un cospicuo gruppo di cittadini di Mezöhegyes, nelle giornate dal 31 maggio al 3 giugno 2013, coinvolgendo la delegazione ad una partecipazione attiva della 32° edizione della manifestazione paesana.

Un'ulteriore opportunità per continuare ad approfondire le relazioni e le conoscenze tra i nostri Paesi gemellati, per valorizzarne il legame d'amicizia ormai consolidato a favore dell'integrazione e del dialogo interculturale, condividendo esperienze e valori in particolare negli ambiti di comune interesse quali la gastronomia, l'artigianato, la musica, il folklore, la cultura, l'agricoltura...



Parte della delegazione era costituita da un gruppo di 20 studenti per la realizzazione del 7° scambio interculturale scolastico. Gli alunni e la loro insegnante sono stati ospitati presso le famiglie degli studenti della scuola secondaria locale, integrandosi e creando con esse piacevoli legami d'amicizia. Molto coinvolgente e socializzante la gita ai vicini lidi ravennati, svolta con tutta la delegazione ospite ed ospitante nella mattinata di domenica.

Fra loro anche 25 musicisti dell'orchestra di strumenti a fiato ungheresi che, guidati dal direttore della scuola di musica della loro cittadina, con grande successo nella serata di sabato 1 giugno si sono esibiti sul palco della sagra, in un repertorio di brani sia della loro tradizione popolare che italiani. Nella serata, allo stand gastronomico, in un piacevole convivio all'insegna dell'amicizia, si sono potute degustare anche alcune specialità ungheresi, tra le quali il tipico "Porkolt", preparato allegramente insieme agli ospiti nelle cucine, nel rispetto della ricetta originale.



Diversi anche i prodotti ungheresi artigianali ed enogastronomici tipici esposti durante le giornate di festGrande successo ha poi avuto la sfilata storica di domenica 2 giugno, dove insieme ai figuranti dei rioni mordanesi, per la prima volta quest'anno hanno sfilato con i loro costumi tipici anche una trentina di componenti della delegazione ungherese di Mezöhegyes, tra cui anche il sindaco Kovacsne. In serata il corteo ha fatto il suo ingresso al campo sportivo, per assistere alla disputa del tradizionale palio dei borghia.

Molto gradita anche la presenza del Sindaco di Mezöhegyes tra le diverse autorità istituzionali intervenute all' inaugurazione della nuova pista ciclopedonale di Mordano ,avvenuta nella mattinata di sabato 1 giugno.

Nel programma degli eventi non son mancate le visite ritenute di reciproco interesse economico, in particolare allo stabilimento "CONASE", azienda specializzata nei processi innovativi di selezione di seminativi di Conselice e all'Azienda agrofaunistica venatoria "MASSARI", dove si allevano bovini con annesso caseificio a filiera corta e al museo agricolo attiguo.. Particolare interesse è stato dimostrato per le strutture sportive dell'Agriturismo quali, in particolare, la fossa olimpica di tiro al piattello.

Dottorssa Paola Ravaglia

Assessore Comunale, Comune di Mordano (RA)



LUGO DI ROMAGNA – TEMPORARY RESTAURANT

Venerdì 28 Giugno 2013, alla presenza dei presidenti delle associazioni di Gemellaggio di Diversi Comuni della provincia di Ravenna e dell'Assessore del Comune di Lugo Laura Sughi, è stato inaugurato "LUGO DI ROMAGNA", il "temporary restaurant" a Marina di Ravenna, in Viale delle Nazioni 12, un modo innovativo per fare promozione di Lugo, delle Terre di Romagna e delle città gemellate, ma anche occasione per trovare risorse per finanziare i progetti delle associazioni no-profit.

Alla serata hanno partecipato anche i responsabili delle associazioni per i gemellaggi della provincia di Ravenna che in una riunione hanno discusso su come condividere ed allargare questa esperienza per coinvolgere altre città della Romagna ed i relativi gemelli. Qualcuno ha fatto notare che a Marina di Ravenna sanno bene che Lugo si trova in Romagna e non era necessario specificarlo nel titolo. Invece è stato fortemente voluto per fare comprendere che il progetto è iniziato da un gruppo di lughesi ma vuole abbracciare e coinvolgere quell'area geografica che diventerà in futuro una provincia unica. Le associazioni P.LU.S. Progetti Ludico-Sportivi, I MUSICI, P.G.S. Comitato Provinciale di Ravenna, ASD LUGO RUGBY e Associazione Gemellaggi "Adriano Guerrini" di Lugo vi aspettano.

L'AICCRE da sempre sostiene queste associazioni che dopo l'incontro svolto il 4 Maggio, presso il Comune di Lugo (di cui abbiamo parlato nella NEWSLETTER AICCRE di Maggio), continuano a lavorare in sintonia per portare avanti tutti i gemellaggi nati nelle loro città.



CASTEL BOLOGNESE INCONTRA I GEMELLI DI ABTSGMÜND

A due anni di distanza dall'ultima visita del luglio 2011, una nutrita delegazione di castellani si recherà in visita alla città gemella di Abtsgmünd in Germania.

Dall'11 al 15 luglio infatti più di settanta soci dell'Associazione Gemellaggi parteciperanno alla "MitSommer", una manifestazione di strada alla sua prima edizione, che occuperà l'intero paese, con stand multietnici, gare sportive, mercatino delle pulci, spettacoli musicali e di ballo.

L'intenso programma prevede l'incontro ufficiale in Municipio, la partecipazione ai diversi momenti della festa ed inoltre la visita a Ludwigsburg, la città vicino a Stoccarda famosa per i suoi palazzi reali, il Giardino delle Fiabe e lo splendido Castello col magnifico parco tardo barocco.

Castel Bolognese, diversamente dalle precedenti visite, non si cimenterà nella presentazione dei tipici piatti romagnoli, ma promuoverà alcuni prodotti del paese, in collaborazione con diverse cantine castellane.

Tra i partecipanti vi sarà anche un nutrito gruppo di giovani, che avrà l'occasione di verificare personalmente opportunità formative o lavorative in quel paese, nel quadro delle relazioni di gemellaggio tra i due paesi. L'occasione, offerta dal Comune di Abtsgmünd, è stata prontamente accolta dall'Amministrazione comunale per la possibile benefica ricaduta a favore dei giovani disoccupati del paese.

La maggioranza dei partecipanti sarà ospite delle famiglie, a conferma che il gemellaggio fa nascere profonde relazioni di amicizia, che il continuo scambio di visite amplia e rafforza.

Della delegazione faranno parte il sindaco Daniele Bambi, in rappresentanza del paese, e dirigenti dell'Associazione Gemellaggi, organizzatrice della visita. La presidente Maria Grazia Merenda per l'occasione donerà all'omonimo comitato tedesco un primo fondo librario per l'avvio di un corso di lingua italiana a favore dei bambini di Abtsgmünd.

La visita servirà inoltre a definire le iniziative e i futuri scambi tra i due paesi, perché questo gemellaggio possa realmente concretizzarsi in grandi opportunità soprattutto per i nostri giovani.



PROROGATA SCADENZA PREMIO "GIANFRANCO MARTINI" 30 SETTEMBRE 2013

L'AICCRE Nazionale comunica che è stata prorogata al 30 settembre 2013 la data di scadenza del Premio "Gianfranco Martini" per i comuni particolarmente attivi nell'ambito dei gemellaggi e della cittadinanza europea. Ricordiamo che il riconoscimento sarà assegnato a cinque Comuni ed enti locali gemellati ed iscritti all'Associazione che, con la loro attività, abbiano dato un significativo apporto di idee e di impegno a sostegno del processo di integrazione europea, del dialogo e della pace.

Per informazioni: premiogemellaggi@aiccre.it



Presentazione del Premio Martini:

La consulta nazionale Gemellaggi e Cittadinanza europea dell'AICCRE (Associazione italiana per il Consiglio dei Comuni e delle Regioni d'Europa) intende promuovere, con il Premio "Gianfranco Martini", l'assegnazione di un riconoscimento diretto a premiare risultati di eccellenza nell'ambito delle attività di gemellaggio e della cittadinanza europea. Il Premio è rivolto ai Comuni e agli altri Enti locali gemellati ed iscritti all'AICCRE che, con la loro attività, abbiano dato un significativo apporto di idee e di impegno a sostegno del processo di integrazione europea per un'unione sempre più stretta tra i popoli dell'Europa.

L'assegnazione di questo Premio vuole essere un'attestazione del ruolo svolto dall'AICCRE, promotrice degli ideali e dei valori su cui si fonda l'Unione europea

**NELLA MAIL IN CUI TROVERETE LA NOSTRA
NEWSLETTER SARÀ ALLEGATO IL BANDO E IL
REGOLAMENTO DEL PREMIO GIANFRANCO MARTINI.**

EUROPA 2020

La strategia Europa 2020 punta a rilanciare l'economia dell'UE nel prossimo decennio. In un mondo che cambia l'UE si propone di diventare un'economia intelligente, sostenibile e solidale. Queste tre priorità che si rafforzano a vicenda intendono aiutare l'UE e gli Stati membri a conseguire elevati livelli di occupazione, produttività e coesione sociale.

In pratica, l'Unione si è posta cinque ambiziosi obiettivi – in materia di occupazione, innovazione, istruzione, integrazione sociale e clima/energia – da raggiungere entro il 2020. Ogni Stato membro ha adottato per ciascuno di questi settori i propri obiettivi nazionali. Interventi concreti a livello europeo e nazionale vanno a consolidare la strategia.

José Manuel Barroso
Presidente della Commissione europea

I 5 obiettivi che l'UE è chiamata a raggiungere entro il 2020

Al fine di consentire un approfondimento sul tema "obiettivi della strategia Europa 2020" pubblichiamo alcuni dati di riferimento che consentono di approfondire questa materia.

I 5 obiettivi che l'UE è chiamata a raggiungere entro il 2020

1. **1. Occupazione**
 - innalzamento al 75% del tasso di occupazione (per la fascia di età compresa tra i 20 e i 64 anni)
2. **2. R&S**
 - aumento degli investimenti in ricerca e sviluppo al 3% del PIL dell'UE
3. **3. Cambiamenti climatici e sostenibilità energetica**
 - **riduzione delle emissioni di gas serra del 20%** (o persino del **30%**, se le condizioni lo permettono) **rispetto al 1990**
 - **20% del fabbisogno di energia ricavato da fonti rinnovabili**
 - **aumento del 20% dell'efficienza energetica**
4. **4. Istruzione**
 - **Riduzione dei tassi di abbandono scolastico precoce al di sotto del 10%**
 - **aumento al 40% dei 30-34enni con un'istruzione universitaria**
5. **5. Lotta alla povertà e all'emarginazione**
 - **almeno 20 milioni di persone a rischio o in situazione di povertà ed emarginazione in meno**

LINK UTILI

http://ec.europa.eu/europe2020/index_it.htm

http://ec.europa.eu/europe2020/europe-2020-in-a-nutshell/index_it.htm

IL PROGRAMMA URBAN 2014-2020

L'iniziativa comunitaria URBAN II reca un valore aggiunto rispetto agli interventi finanziati nell'ambito dei "generali". Occorre insistere assolutamente sul carattere innovativo degli interventi che, dopo aver costituito l'oggetto di "progetti vetrina o di dimostrazione", potranno integrare progressivamente i programmi principali.

Gli obiettivi della nuova iniziativa comunitaria sono i seguenti:

- promuovere l'elaborazione e l'attuazione di strategie innovative ai fini della rivitalizzazione socioeconomica dei centri urbani medio-piccoli o di quartieri degradati delle grandi città;
- favorire lo sviluppo e lo scambio di conoscenze ed esperienze sulla rivitalizzazione e lo sviluppo urbano sostenibile nelle aree interessate.

Per perseguire tali obiettivi, le strategie di rivitalizzazione urbana devono rispettare i principi seguenti:

- sufficiente massa critica di popolazione e di strutture di sostegno, al fine di agevolare l'elaborazione e l'attuazione di programmi di sviluppo urbano innovativi;
- un forte partenariato locale che sappia definire le problematiche, le strategie, le priorità, la ripartizione delle risorse, e possa attuare, sorvegliare e valutare la strategia. Deve trattarsi di una forma di partenariato ampia ed efficace che preveda la partecipazione dei partner economici e sociali, delle ONG e delle associazioni locali;
- un approccio territoriale integrato e legato a strategie di sviluppo più ampie per l'agglomerato urbano o la regione;
- presa in considerazione degli aspetti economici, sociali e ambientali, di sicurezza e dei trasporti, anche per quanto concerne le pari opportunità in materia d'istruzione e di formazione;
- promozione delle pari opportunità tra uomini e donne.
- complementarità rispetto ai principali tipi d'intervento previsti dai Fondi strutturali o dalle altre Iniziative comunitarie (INTERREG III, LEADER+, EQUAL).

Troverete maggiori informazioni su questo programma ai seguenti LINK:

http://europa.eu/legislation_summaries/employment_and_social_policy/social_inclusion_fight_against_poverty/g24209_it.htm

http://ec.europa.eu/regional_policy/archive/urban2/press_en.htm

Rilanciare La Coesione Territoriale! : il commento della dottoressa Carla Rey sul programma URBAN

“Quelli del Programma URBAN sono fondi fondamentali per la coesione territoriale, soprattutto per lo sviluppo delle periferie urbane e per la loro integrazione al centro”: lo ha detto **Carla Rey**, vicepresidente dell’AICCRE e assessore al Comune di Venezia, nel corso dell’incontro tra il CCRE (e le sue sezioni nazionali) ed i rappresentanti dell’intergruppo URBAN al Parlamento europeo, che si è svolto il 25 giugno a Bruxelles. L’incontro aveva come tema il rilancio di una piattaforma per lo sviluppo territoriale e locale.



La Rey, unica politica intervenuta, ha esortato i parlamentari europei a non dimenticarsi delle problematiche degli enti locali ed ha chiesto che URBAN venga rinforzato nel 2014: “occorre una maggiore integrazione tra le aree urbane e rurali, seguendo un approccio integrato allo sviluppo: i benefici di una maggiore cooperazione urbano-rurale includono un uso più efficiente del territorio ed una pianificazione che garantirà migliori prestazioni dei servizi pubblici ed una migliore gestione delle risorse naturali”. Presenti all’incontro il presidente dell’intergruppo URBAN Jan Olbrycht, i vicepresidenti Oldrich Vlasak, Lambert Van Nistelrooij, Marie-Therese Sanchez-Schmid e la parlamentare europea Rodi Kratsa-Tsagaropoulou. Le notizie non sono confortanti: infatti, all’interno del Parlamento europeo c’è una forte opposizione al rinnovo di URBAN. Probabilmente, dice Carla Rey, “non si capiscono fino in fondo le problematiche degli enti locali e l’importanza dei fondi di coesione territoriale”. Il prossimo incontro sul tema si svolgerà, sempre nella capitale belga, l’8 ottobre prossimo.